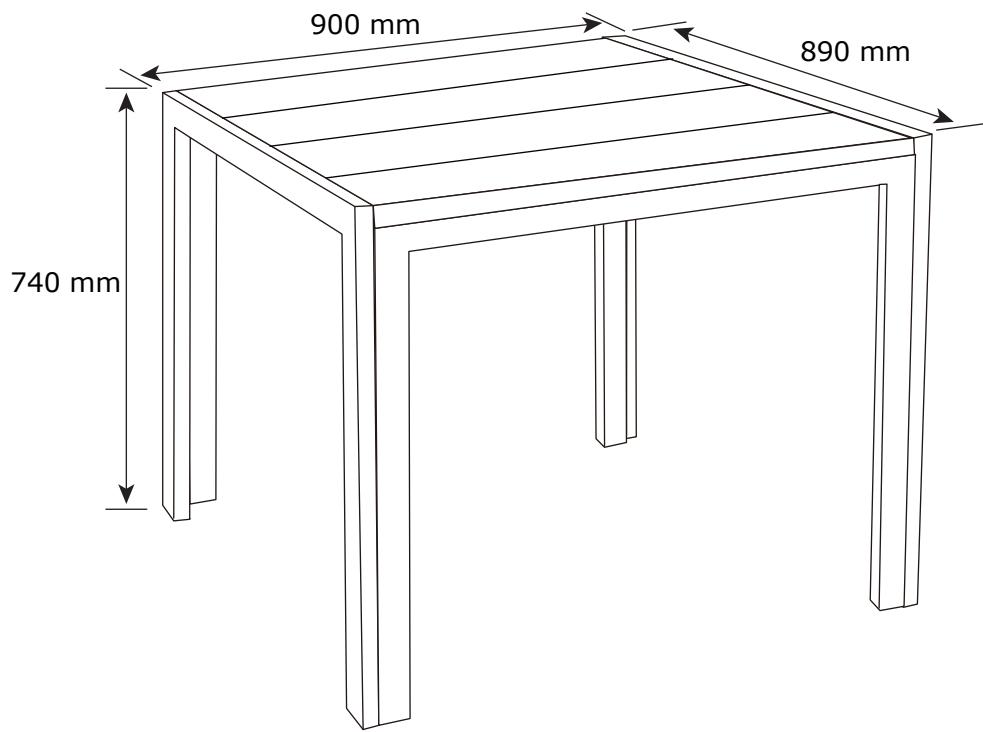
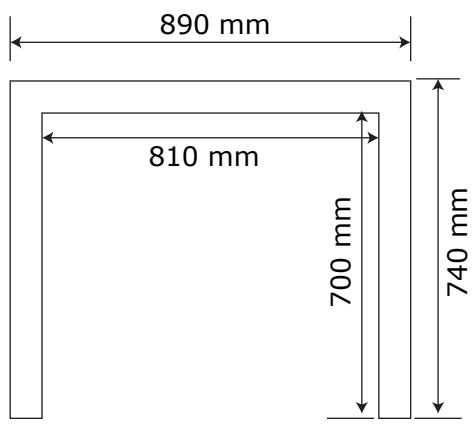
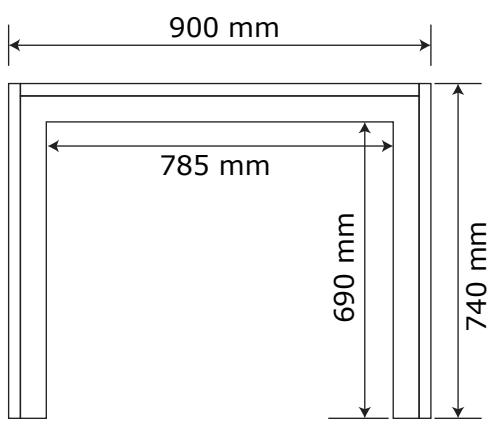
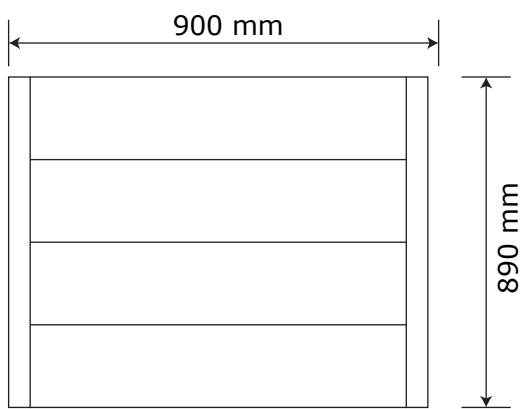
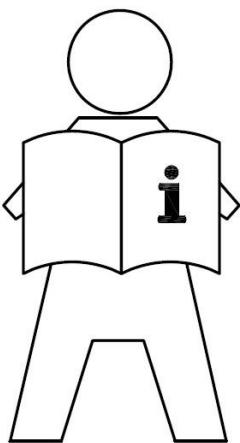


MADERUP

910-196-1030





**EN: IMPORTANT INFORMATION!**

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

FR: INFORMATIONS IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

LV: SVARĪGA INFORMĀCIJA!

Pirms šī izstrādājuma montāžas un/vai lietošanas uzsākšanas pilnībā izlasiet lietošanas pamācību. Stingri ievērojiet pamācības norādījumus un saglabājiet to turpmākai lietošanai.

LT: SVARBI INFORMACIJA!

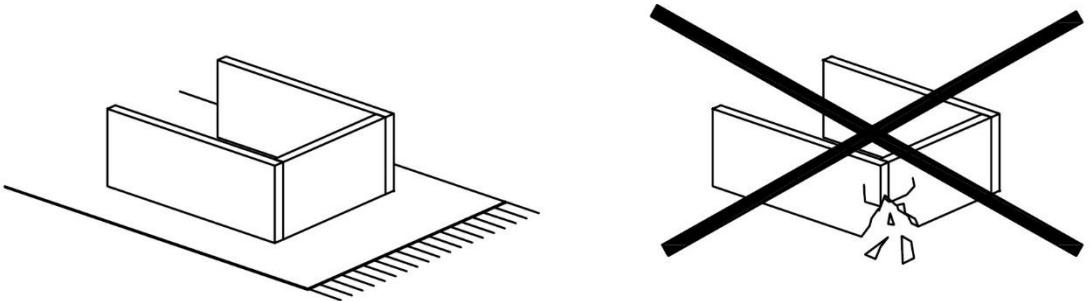
Prieš pradēdam iestudēt vadovu, pirmā vieta ir apskaitīt visus vadovā minētās norādījumus. Atidžiai skaitykite vadovą ir turēkite ji su savimi, kad galētumēte toliau vadovautis jo nuorodomis.

EE: OLULINE TEAVE!

Enne kui alustate toote kokku panemist ja/või kasutamist, lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi. Järgige täpselt juhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend alles.

BY: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Внимательно и полностью прочтайте это руководство, прежде чем приступить к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.



EN: WARNING TO AVOID SCRATCHES!

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

LV: BRĪDINĀJUMS PAR SKRĀPĒJUMIEM!

Lai nesaskrāpētu šo izstrādājumu, veiciet montāžu uz mīkstas pamatnes, piemēram, paklāja.

LT: ĮSPĖJIMAS, KAD IŠVENGTUMĖTE ĮBRĖŽIMŲ!

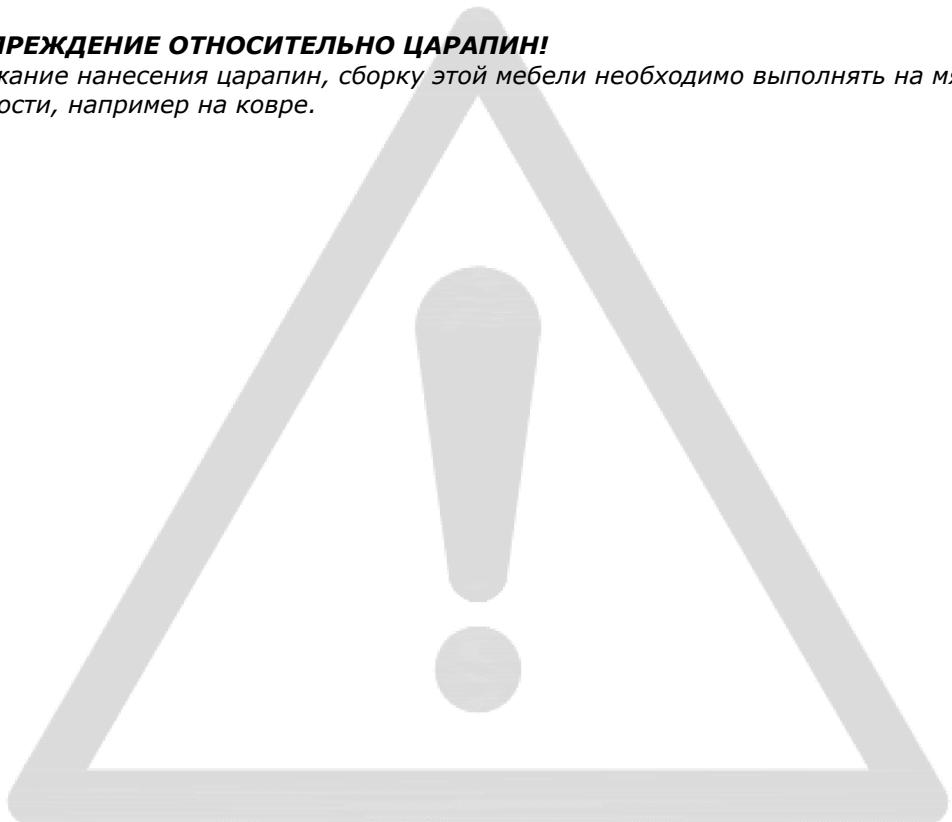
Šio baldo nesubraižysite, jei jū surinksite ant švelnaus paviršiaus, pavyzdžiui, kilimo.

EE: HOIATUS KRIIMUSTUSTE VÄLTIMISEKS!

Kriimustuste tekkimise vältimiseks mööblile tuleb see kokku panna pehmel pinnal, nt kaltsuvaibal.

BY: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!

Во избежание нанесения царапин, сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности, например на ковре.



EN: *IMPORTANT!*****

It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.

FR: *IMPORTANT*****

Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.

LV: *SVARĪGI!*****

Ir svarīgi, lai jebkuram produktam, kas tiek uzstādīts ar jebkādu skrūvju palīdzību, skrūves tiku atkārtoti pievilkas 2 nedēļas pēc montāžas, pēc tam – reizi 3 mēnešos, tā nodrošinot stabilitāti visā izstrādājuma kalpošanas laikā.

LT: *SVARBU!*****

Bet kokį varžtais tvirtinamą gaminį 2 savaites po surinkimo bei kas 3 mėnesius reikia papildomai suveržti – taip užtikrinamas naudojamo gaminio stabilumas.

EE: *TÄHTIS!*****

Oluline on, et toote kruvisid pingutatakse 2 nädalat pärast kokkupanekut ja seejärel iga 3 kuu järel, et tagada stabiilsus kogu toote eluea jooksul.

BY: *ВАЖНО!*****

В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа, необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации.



EN: What is artwood?

Artwood is designed for outdoor use and can withstand all types of weather.

Artwood is made of a synthetic plastic material that looks and functions much like natural wood.

It is developed for those who prefer attractive and stylish garden furniture that does not require significant maintenance work.

Artwood offers several advantages compared to natural wood. It is resistant to moisture and mildew, which means it is longer lasting.

Artwood is a durable material and, unlike natural wood, excessive dryness will not lead to cracks and fissures.

Please keep the following guidelines in mind:

1. To prevent damage due to high temperatures, do not leave glass items directly on artwood surfaces after use.

2. Do not place extremely hot or cold objects directly on the artwood surface;

When cleaning artwood, use a damp cloth or chamois, with soap or washing-up liquid if necessary.

Never use washing powder or other products containing scouring agents, as these may scratch the surface.

FR: Qu'est-ce que le bois artificiel ?

Le bois artificiel a été conçu pour un usage en extérieur et résiste à tout type de temps. Le bois artificiel est fabriqué à base de matériau plastique synthétique dont l'aspect et la fonction sont similaires à ceux du bois naturel. Il a été mis au point pour les personnes qui affectionnent les meubles de jardin attrayants et stylés ne nécessitant pas beaucoup d'entretien. Le bois artificiel présente plusieurs avantages par rapport au bois naturel. Il résiste à la moisissure et à la pourriture, ce qui implique une plus longue durée de vie.

Opter pour des meubles de jardin en bois artificiel contribue également à lutter contre la déforestation. Veuillez prendre en considération ce qui suit:

1. Afin d'éviter les dommages occasionnés par des températures élevées, ne pas laisser d'objets en verre en contact direct avec les surfaces de bois artificiel après leur utilisation.

2. Ne pas placer d'objets extrêmement chauds ou froids en contact direct avec la surface en bois artificiel ; utiliser des sous-verres ou des dessous-de-plat.

Pour le nettoyage du bois artificiel utiliser un morceau de tissu humide ou une peau de chamois avec un liquide nettoyant ou du savon doux si nécessaire.

Ne jamais utiliser de détergent ni d'autres produits contenant des agents abrasifs vu qu'ils pourraient endommager la surface.

LV: Kas ir mākslīgā koksne ?

Mākslīgā koksne ir paredzēta izmantošanai ārpus telpām. Mākslīgā koksne ir izgatavota no sintētiska plastmasas materiāla, kas izskatās un funkcjonē gluži kā dabīgā koksne. Šis materiāls ir izstrādāts tiem, kuriem patik skaistas un modernas dārza mēbeles, bet kuri nevēlas veikt sarežģītus apkopes darbus.

Mākslīgai koksnei ir vairākas priekšrocības, salīdzinot ar dabīgo koksni. Tā ir noturīga pret mitrumu un peļējumu, tāpēc tai ir ilgāks ekspluatācijas laiks. Mākslīgā koksne ir izturīgs materiāls, kas atšķirībā no dabīgās koksnes pārmērīga sausuma rezultātā neplaisā un nešķelas.

Ievērojiet šādus norādījumus:

1. Lai novērstu augstas temperatūras izraisītus bojājumus, pēc lietošanas neatstājiet stikla izstrādājumus tieši uz mākslīgās koksnes virsmas.

2. Nelieciņi Joti karstus vai Joti aukstus priekšmetus tieši uz mākslīgās koksnes virsmas; izmantojiet paliktnus vai paklājījus.

Mākslīgās koksnes tūrišanai izmantojiet mitru drāniņu vai zamšādu. Ja nepieciešams, lietojiet ziepes vai šķidro mazgāšanas līdzekli.

Nekādā gadījumā nelietojiet mazgāšanas pulveri vai līdzekļus, kas satur abrazīvas daļījas, jo tās var saskrāpēt virsmu.

LT: *Kas yra dirbtinė mediena ?*

Dirbtinė mediena sukurta naudojimui lauke. Dirbtinė mediena pagaminta iš sintetinio plastiko, kuris atrodo ir veikia kaip natūrali mediena. Pagamintas tiems, kurie pirmenybę teikia patraukliems ir stilingiems sodo baldams, kurie nereikalauja didelės priežiūros. Dirbtinė mediena siūlo daugiau pranašumą nei natūrali mediena. Atspari drėgmei ir pelėsiui, o tai reiškia didesnį ilgaamžiškumą.

Dirbtinė mediena yra patvari medžiaga ir skirtingai nei natūrali mediena, perteklinis sausumas neleis susidaryti įtrūkimams ir plyšiams.

Atsižvelkite į patarimus pateiktus toliau:

1. Tam, kad išvengtumėte aukštos temperatūros daromos žalos, panaudojus, nepalikite stiklinių daiktų tiesiai ant dirbtinės medienos paviršių.

2. Nedékite itin karštų ar šaltų objektų tiesiai ant dirbtinės medienos paviršiaus, naudokite padékliukus ar staltieses.

Valydamis dirbtinę medieną, naudokite drėgną skudurėlį ar zomšinį šluostuką, muilą ar indų ploviklį, jei reikia.

Niekada nenaudokite skalbimo miltelių ar kitų produktų, kurie turi šveiciamujų medžiagų, nes šios gali subraižyti paviršių.

EE: *Mis on kunstpuit ?*

Kunstpuut on loodud välisingimustes kasutamiseks. Kunstpuut on tehtud sünteetilisest plastmaterjalist, mis sarnaneb välimuselt ja funktsionaalsuselt naturaalse puiduga. See on välja töötatud inimeste jaoks, kes soovivad ilusat ja stiilset aiamööblit, mis ei nõua erilist hooldamist. Kunstpuudul on naturaalse puiduga vörreldes mitmeid eeliseid. See on vastupidav niiskusele ja hallitusel, mis tähendab, et see peab kauem vastu. Kunstpuut on vastupidav materjal ning erinevalt looduslikust puidust ei vii liigne kuivus pragude ja lõhdeni.

Palun pidage meeles järgmist.

1. Kõrge temperatuuri põhjustatud kahjustuste vältimiseks ärge jätke klaasist esemeid pärast kasutamist otse kunstpuudu pinnale.

2. Ärge asetage väga kuumasid või külmi esemeid otse kunstpuudu pinnale, kasutage pigem klaasi- või taldrikualuseid.

Kunstpuuti puhastamisel kasutage niisket lappi või seemisnahka, vajaduse korral koos seebi või nõudepesuvahendiga.

Ärge kasutage kunagi pesupulbrit või teralisi küürimistooteid, kuna need võivad pindu kriimustada.

BY: *Что такое искусственная древесина ?*

Искусственная древесина создана для использования вне помещений. Искусственная древесина изготавливается из синтетической пластмассы и обладает внешним видом и функциональностью натуральной древесины. Искусственная древесина создана для тех, кому необходима красивая и стильная садовая мебель, не требующая особого ухода. В сравнении с натуральной древесиной искусственная древесина имеет несколько преимуществ. Она устойчива к влажности и не подвержена поражению грибком, что увеличивает ее долговечность. Искусственная древесина является более износостойчивой и, в отличие от натуральной древесины, чрезмерное высушивание не приводит к ее растрескиванию.

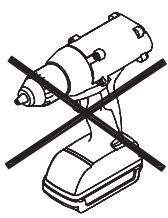
При использовании мебели из искусственной древесины следует соблюдать следующие правила:

1. Во избежание повреждения вследствие высоких температур не оставляйте стеклянные предметы на поверхностях из искусственной древесины.

2. Не ставьте очень горячие или очень холодные предметы непосредственно на поверхности, сделанные из искусственной древесины, используйте подставки под посуду.

При чистке искусственной древесины пользуйтесь влажной тряпкой или замшой, смоченной средством для мытья или мылом.

Не используйте моющие порошки или другие абразивные средства, поскольку они могут поцарапать поверхности..



A x 8



B x 6



C x 4



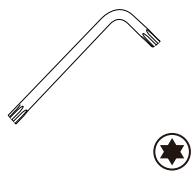
D x 18

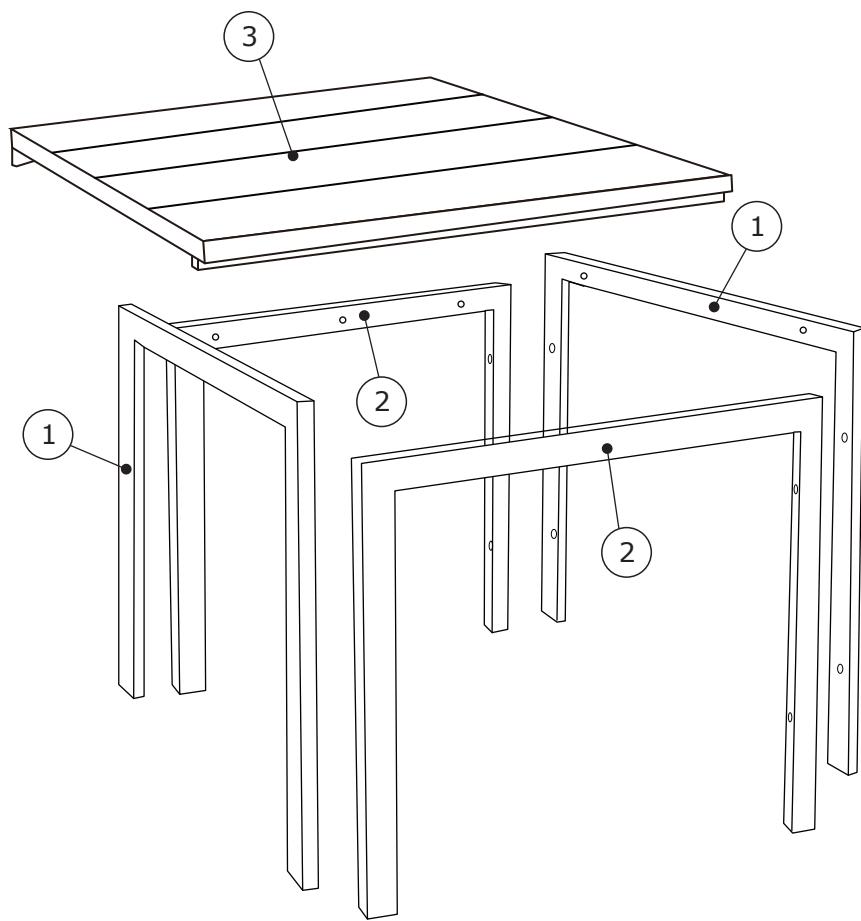


E x 8

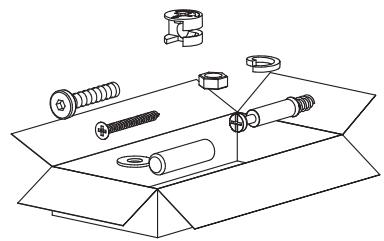
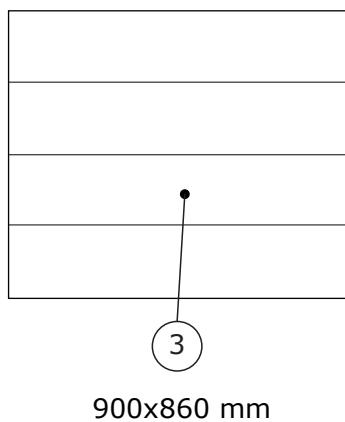
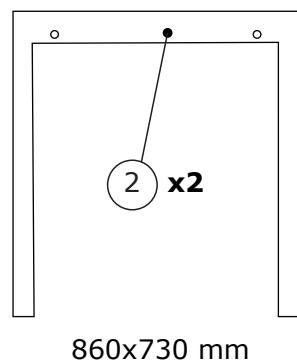
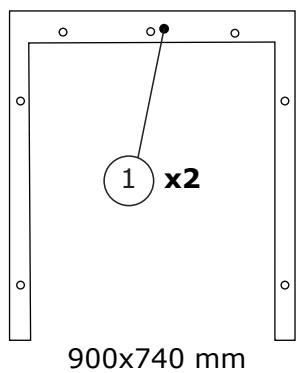


F x 1



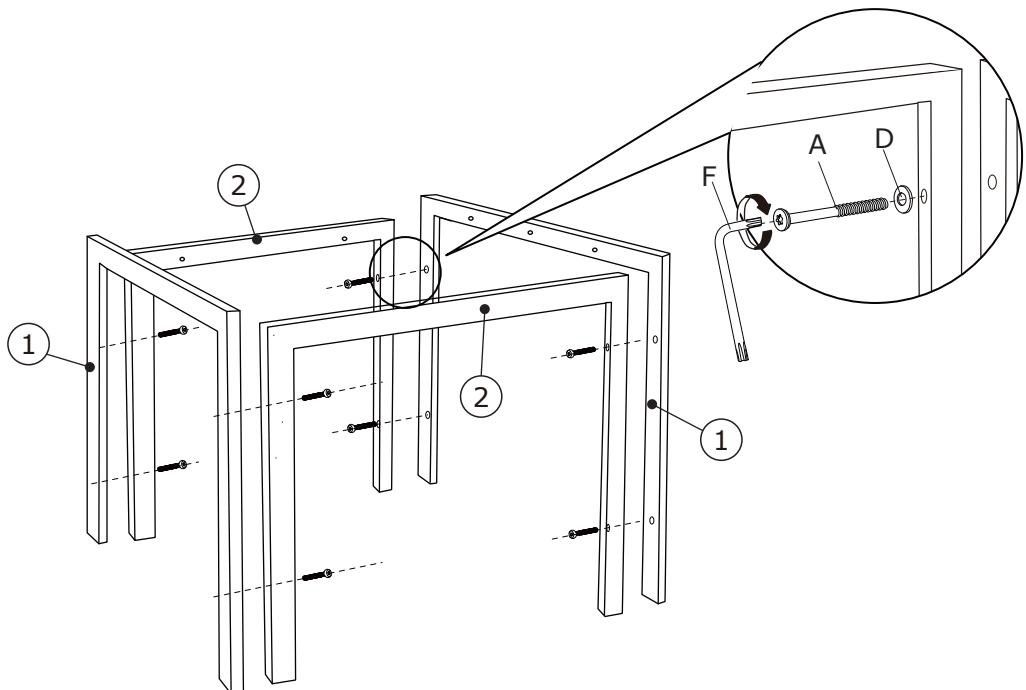
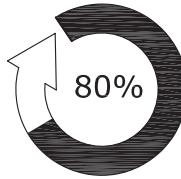


Box 1/1

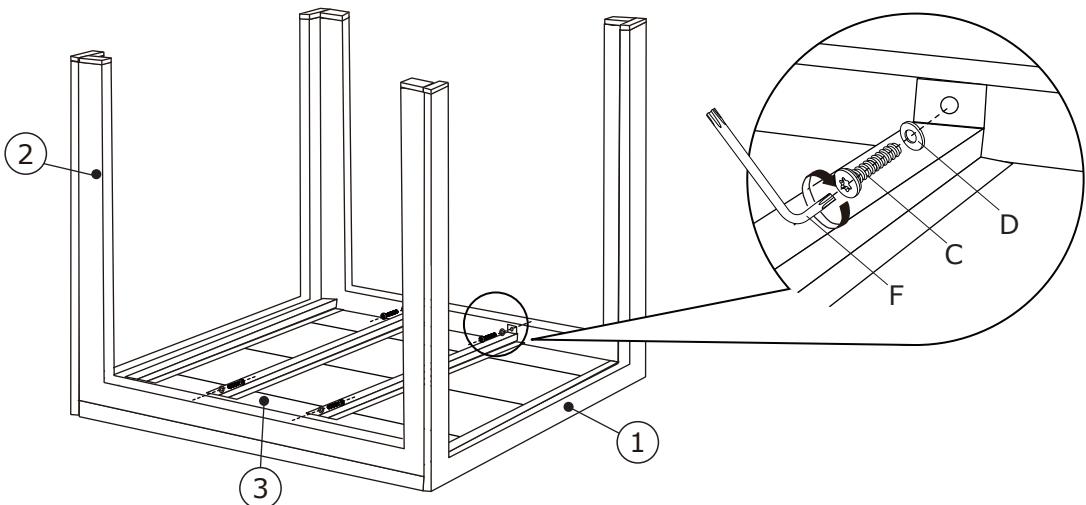
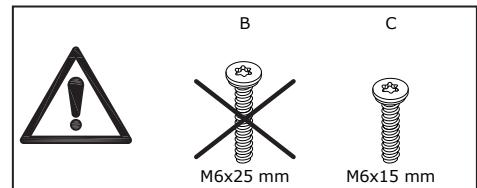
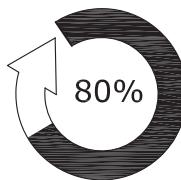


1

A x 8 M6x50 mm	D x 8 Ø6/Ø12 mm	F x 1 T25	
-------------------	--------------------	--------------	--

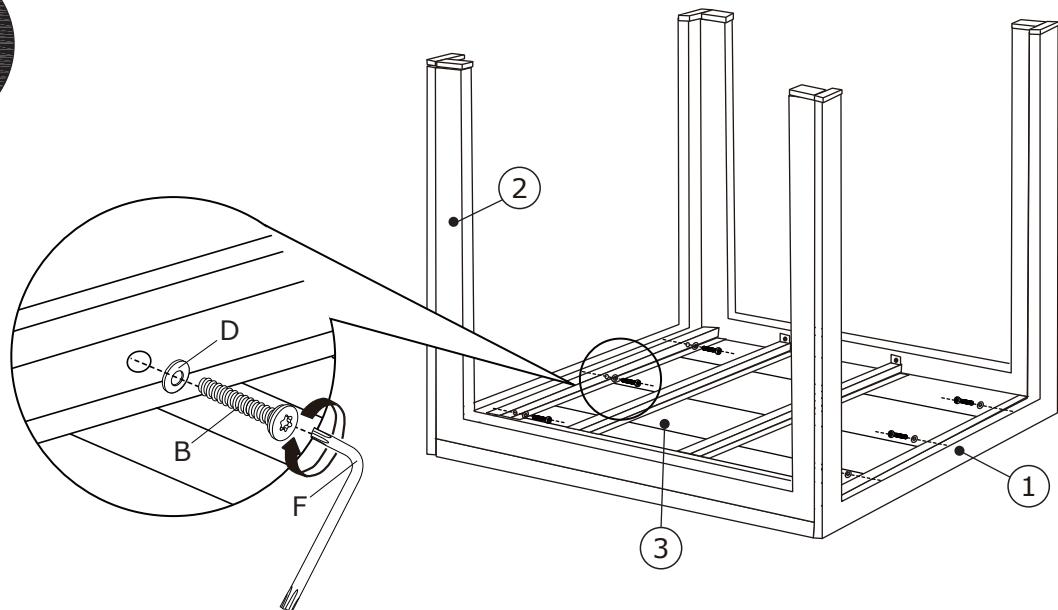
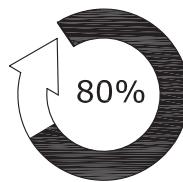
**2**

C x 4 M6x15 mm	D x 4 Ø6/Ø12 mm	F x 1 T25	
-------------------	--------------------	--------------	--



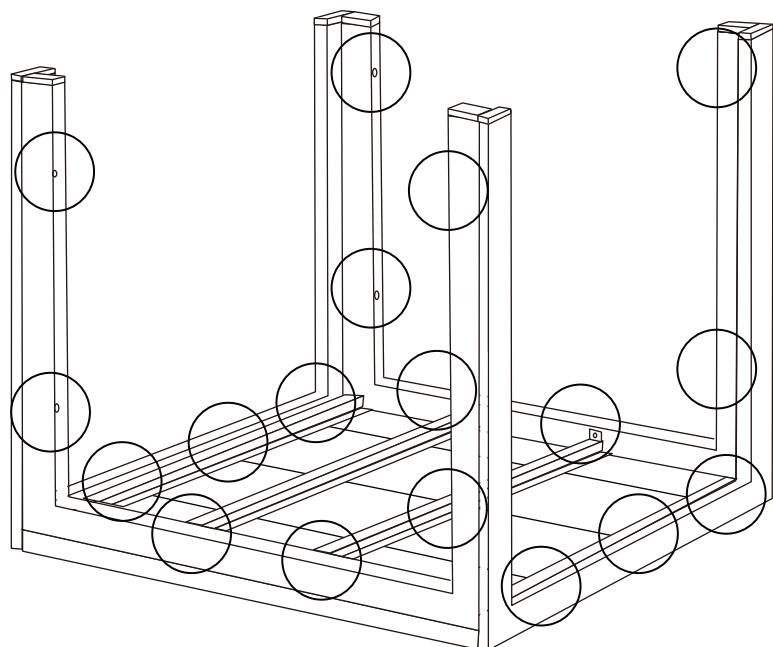
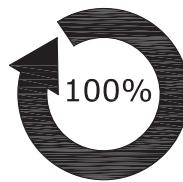
3

B x 6 M6x25 mm	D x 6 Ø6/Ø12 mm	F x 1 T25	
-------------------	--------------------	--------------	--



4

F x 1 T25	
--------------	--

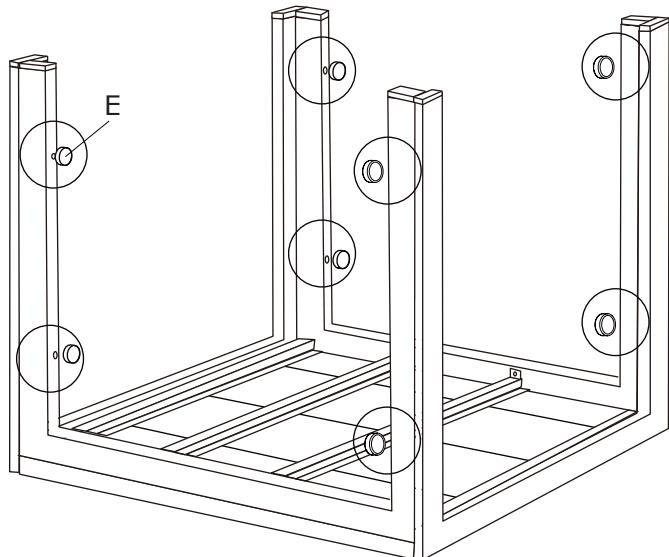
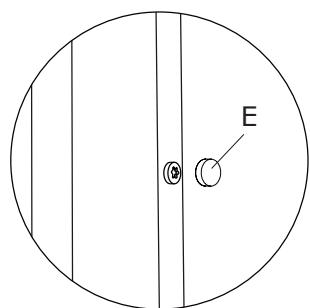


5

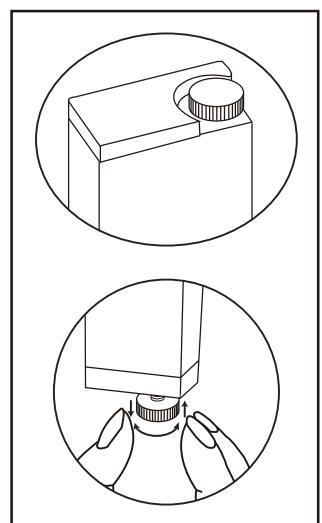
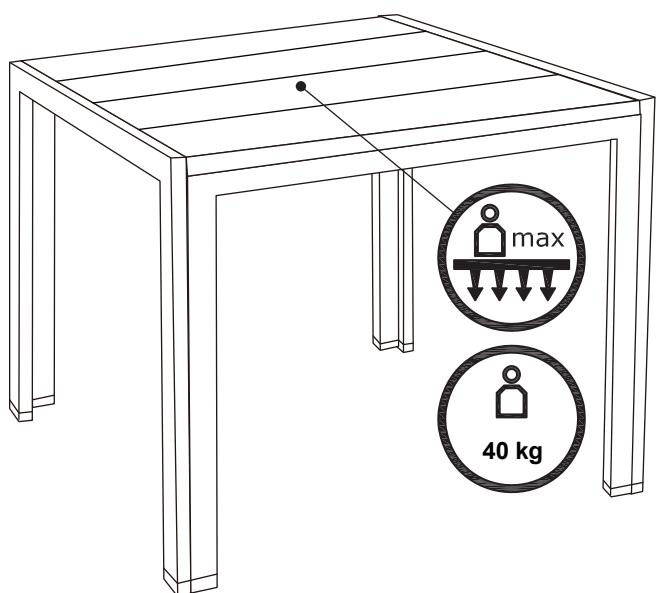
E x 8



Ø11 mm



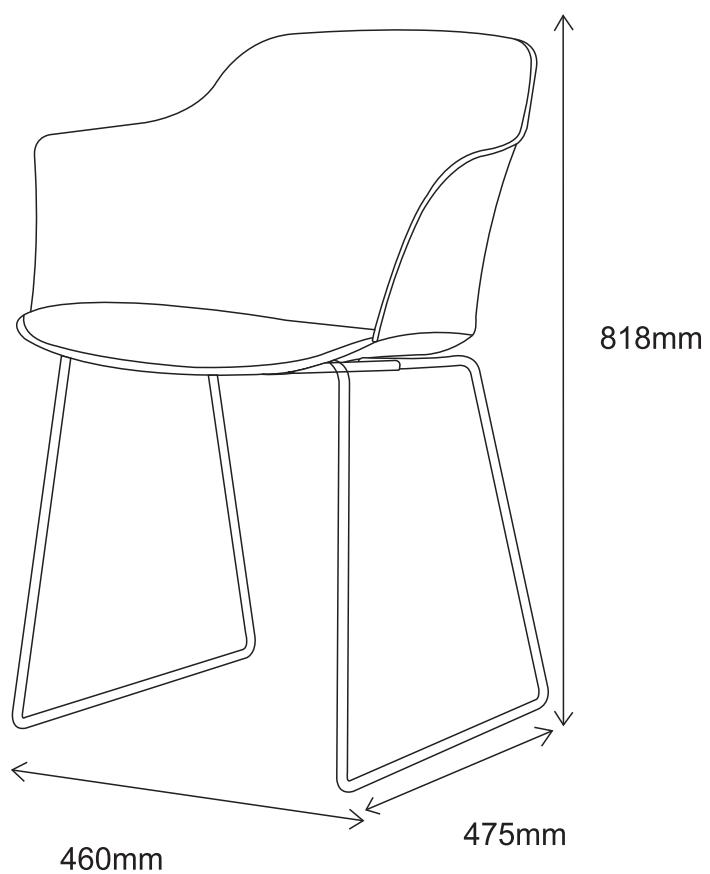
6



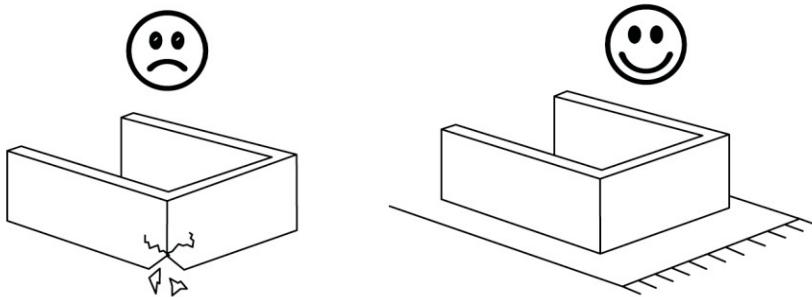
EN581		
✓	✓	✓

SANDVED

3797400



GB: IMPORTANT INFORMATION! Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.
DK: VIGTIG INFORMATION! Læs hele manuelen grundigt igennem før samling og/eller brug af dette produkt. Følg manualen nøje, og opbevar den til senere brug.
SE: VIKTIG INFORMATION! Läs bruksanvisningen i sin helhet innan du börjar att montera och/eller använda produkten. Följ bruksanvisningen noggrant och spara den för framtidens referens.
NO: VIKTIG INFORMASJON! Les hele bruksanvisningen nøyde før du begynner å montere og/eller bruke dette produktet. Følg bruksanvisningen nøyde, og ta vare på den for fremtidig bruk.
FI: TÄRKEITÄ TIEETOJA Lue käyttöohjeet kokonaan ennen tämän tuotteen kokoamista ja/tai käyttöä. Noudata käyttöohjeita tarkasti ja säälytä ne myöhempää tarvetta varten.
PL: WAŻNE INFORMACJE. Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.
CZ: DŮLEŽITÉ INFORMACE! Před sestavením nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovějte, aby byl k dispozici v případě potřeby.
HU: FONTOS INFORMÁCIÓ A termék összeszerelésének vagy használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót. Őrizze meg az útmutatót, és gondosan tartsa be a benne foglaltakat.
SK: DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE! Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produktu si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho pre použitie v budúcnosti.
NL: BELANGRIJKE INFORMATIE! Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u dit product monteert en/of gebruikt. Volg de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
SI: POMEMBNE INFORMACIJE! Pred montažo/uporabo izdelka pozorno preberite ta navodila za uporabo. Upoštevajte navodila in jih shranite, saj jih boste morda še potrebovali.
RU: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ! Внимательно и полностью прочитайте это руководство , прежде чем приступить к сборке или использованию этого изделия . Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки .
HR: VAŽNE OBAVIJESTI! Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.
BA: VAŽNE INFORMACIJE! Prije sklapanja i/ili korištenja ovog proizvoda, pažljivo pročitajte cijeli priručnik. Pažljivo se pridržavajte uputstava u priručniku i sačuvajte ga za buduću upotrebu.
CN: 重要信息！ 组装和/或使用本产品之前请通读该手册。请严格遵循手册说明，保留手册供日后参考。
RS: VAŽNE INFORMACIJE! Pažljivo pročitajte kompletan priručnik pre nego što počnete da sklapate i/ili koristite ovaj proizvod. Detaljno sledite priručnik i sačuvajte ga za kasniju upotrebu.
UA: ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ . Уважно прочитайте весь посібник , перш ніж збирати та/чи використовувати цей продукт . Виконайте всі інструкції цього посібника та збережіть його для подальшого використання .
RO: INFORMAȚII IMPORTANTE Citiți cu atenție întregul manual înainte de a începe să montați și/sau să utilizați acest produs. Urmați îndeaproape instrucțiunile din manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.
BG: ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ! Моля, прочетете цялото ръководство внимателно , преди да започнете да сглобявате и /или използвате този продукт . Следвайте стриктно ръководството и го пазете за бъдещи справки .
GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ! Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από τη συναρμολόγηση ή/και τη χρήση του προϊόντος. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του εγχειριδίου και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.
TR: ÖNEMLİ BİLGİLER! Bu ürünün montajını yapmaya başlamadan ve/veya ürünü kullanmadan önce lütfen kılavuzun tamamını dikkatlice okuyun. Kılavuzu adım adım izleyin ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.
FR: INFORMATIONS IMPORTANTES Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.



GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES!

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

DK: ADVARSEL FOR AT FORHINDRE RIDSER!

For at forhindre ridser skal dette møbel samles på et blødt underlag, f.eks. et tæppe.

SE: VARNING OM HUR DU UNDVIKER REPOR!

För att undvika repor ska denna möbel monteras på ett mjukt underlag, exempelvis en matta.

NO: ADVARSEL FOR Å UNNGÅ RIPER!

For å unngå riper må møbelet monteres på et mykt underlag, for eksempel et teppe.

FI: VARO NAARMUJA!

Varo naarmuja ja kokoa tämä kaluste pehmeällä alustalla, esimerkiksi maton pääällä.

PL: OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEŃ

Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

CZ: VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE POŠKRÁBÁNÍ!

Aby nedošlo k poškrábání, sestavujte nábytek na měkkém podkladu - např. na koberci.

HU: KARCOLÁSOK MEGELŐZÉSE - FIGYELEM!

A karcolások megelőzése érdekében a bútorot puha felületen, például szőnyegen kell összeszerelni.

SK: VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA PREDCHÁDZANIA ŠKRABANCOM!

Aby sa predišlo škrabancom, tento nábytok by sa mal montovať na mäkkom podklade, napríklad na koberci.

NL: WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!

Om te voorkomen dat dit meubel kraszen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt.

SI: KAKO PREPREČITI PRASKE!

Da bi se izognili praskam na pohištву, pohištvo sestavite na mehki podlagi, npr. na preprogi.

RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН !

Во избежание нанесения царапин , сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности , например на ковре .

HR: UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA!

Kako bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potrebno je sastavljati na mekoj površini - primjerice, na tepihu.

BA: UPOZORENJE ZA SPRJEČAVANJE NASTANKA OGREBOTINA!

Da bi se izbjegle ogrebotine na ovom namještaju, poželjno ga je sastaviti na mekoj podlozi - na primjer, tepihu.

CN: 防刮警告！

为了避免刮伤家具，应在地毯等软面上进行组装。

RS: UPOZORENJE ZA IZBEGAVANJE OGREBOTINA!

Da biste izbegli ogrebotine, ovaj nameštaj treba da sastavljate na mekoj podlozi - može prostirka.

UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ПОДРЯПИН .

Щоб уникнути подряпин , ці меблі слід збирати на м'якій поверхні , наприклад , на килимі .

RO: ATENTIONARE PENTRU EVITAREA ZGÂRIERII!

Pentru evitarea zgârierii, această piesă de mobilier trebuie să fie montată pe o suprafață moale, de exemplu, pe un covor.

BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ДРАСКОТОНИ !

За да избегнете надраскване , тази мебел трябва да бъде сглобена на мека повърхност - например килим .

GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΓΡΑΤΣΟΥΝΙΩΝ!

Για την αποφυγή γρατσουνιών, το έπιπλο θα πρέπει να συναρμολογηθεί σε μαλακή επιφάνεια, όπως για παράδειγμα πάνω σε ένα χαλί.

TR: ÇİZİMLERİ ÖNLEMELYE YÖNELİK UYARI!

Bu mobilyanın çizilmesini engellemek için montajını hali gibi yumuşak bir yüzeyin üzerinde yapın.

FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

GB: IMPORTANT!

It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.

DK: VIGTIGT!

Det er vigtigt, at alle produkter, der samles med alle former for skruer, efterspændes to uger efter samling samt hver tredje måned for at sikre, at produktet er stabilt i hele dets levetid.

SE: VIKTIGT!

För alla produkter som monteras med skruv är det viktigt att dessa efterdras två veckor efter monteringen och därefter en gång var tredje månad. Detta för att säkerställa att produkten håller sig stabil under hela sin livslängd.

NO: VIKTIG!

Det er viktig at alle produkter som monteres med skruer blir etterstrammet 2 uker etter montering, og hver 3. måned for å sikre stabiliteten gjennom hele produktets levetid.

FI: TÄRKEÄÄ!

On tärkeää, että kaikki ruuvien avulla koottavat tuotteet kiristetään uudelleen 2 viikkoa kokoamisen jälkeen ja aina 3 kuukauden välein, jotta tuote pysyy vakaana koko käyttöikänsä ajan.

PL: WAŻNE!

Ważne jest, żeby każdy ze skręcanych produktów został ponownie dokręcony w ciągu 2 tygodni od montażu, a następnie sprawdzić co 3 miesiące czy śruby są dokręcone -- w celu zapewnienia stabilności przez czas użytkowania produktu.

CZ: DŮLEŽITÉ!

U každého výrobku, který se sestavuje pomocí jakýchkoli šroubků, je důležité dotáhnout šrouby 2 týdny po sestavení a potom každé 3 měsíce, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku.

HU: FONTOS!

Minden terméknél fontos, hogy bármilyen fajta csavarral is történik az összeszerelése, utána 2 héttel, majd 3 havi rendszerességgel szükséges a csavarok utánhúzása. Ezzel a termék teljes élettartamán keresztül biztosítható a stabilitása.

SK: DÔLEŽITÉ!

Je dôležité, aby sa na akomkoľvek produkte, montovanom pomocou akýchkoľvek skrutiek, skrutky dotiahli po dvoch týždňoch od montáže, a jedenkrát v priebehu každých 3 mesiacov - tak sa zaručí stabilita počas celej životnosti produktu.

NL: BELANGRIJK!

Het is belangrijk om elk product dat met om het even welk soort Schroef wordt gemonteerd, twee weken na montage en om de drie maanden, opnieuw wordt vastgeschroefd, om de stabiliteit van het product tijdens de hele levensduur te verzekeren.

SI: POMEMBNO!

Vsak izdelek, ki ga sestavite z uporabo kakršnihkoli vijakov morate 2 tedna po sestavitvi ponovno pregledati in vijke po potrebi priviti. To ponovite vsake 3 mesece, da bi zagotovili stabilnost izdelka skozi njegovo celotno življenjsko dobo.

RU: ВАЖНО!

В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа , необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации .

HR: VAŽNO!

Važno je da se svi tipovi vijaka na bilo kojoj vrsti proizvoda koji se s pomoću njih sastavlja ponovno pritegnu 2 tjedna nakon sastavljanja te jednom svaka 3 mjeseca - kako bi se zajamčila stabilnost tijekom životnog vijeka proizvoda.

BA: VAŽNO!

Za sve proizvode sa vijanim vezama, potrebno je izvršiti pritezanje 2 sedmice nakon sklapanja i svaka 3 mjeseca nakon toga, kako bi se osigurala stabilnost tokom cijelog životnog vijeka proizvoda.

CN: 重要提示！

使用任何类型的螺钉组装的产品，必须在组装 2 周后重新拧紧，并且每 3 个月重新拧紧一次，以确保产品在整个使用期内结实稳固。

RS: VAŽNO!

Važno je da svaki proizvod koji je sklopljen koristenjem bilo kakvih šrafova bude ponovo pričvršćen 2 nedelje nakon sklapanja i jednom svaka 3 meseca - kako bi se obezbedila stabilnost tokom celog veka trajanja proizvoda.

UA: УВАГА.

Майте на увазі, якщо у процесі монтажу продукту використовуються гвинти будь -якого типу, їх треба повторно затягнути через 2 тижні після монтажу, а потім кожні 3 місяці. Це необхідно для того, щоб забезпечити надійне використання продукту протягом терміну його служби .

RO: IMPORTANT!

Este important ca șuruburile de orice tip, cu ajutorul cărora au fost montate produsele, să fie strânse din nou la 2 săptămâni după montare și, apoi, o dată la 3 luni, pentru a se asigura stabilitatea de-a lungul duratei de viață a produsului.

BG: ВАЖНО!

Важно е всеки продукт, който е сглобен с помощта на винтове, да бъде затегнат 2 седмици след сглобяването, и веднъж на всеки 3 месеца, за да се гарантира стабилност през цялото време на използване на продукта .

GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Για κάθε προϊόν που συναρμολογείται με βίδες είναι σημαντικό αυτές να ξανασφίγγονται 2 εβδομάδες μετά τη συναρμολόγηση και μία φορά κάθε 3 μήνες, για τη διασφάλιση της σταθερότητας σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

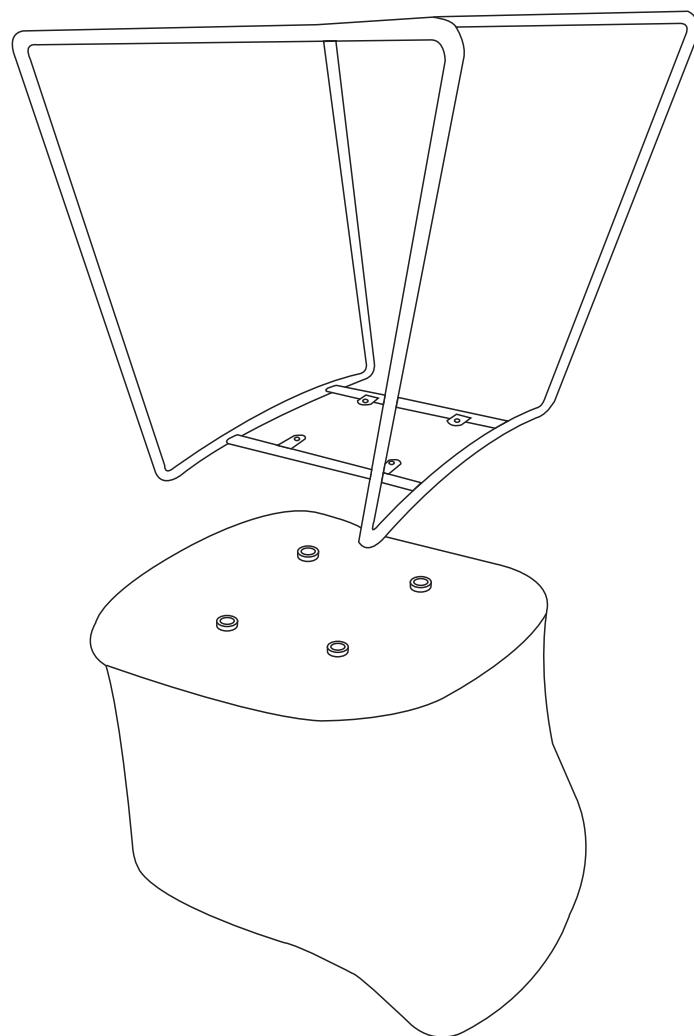
TR: ÖNEMLİ!

Vida kullanılarak yapılan her türlü ürün montajı için montajdan 2 hafta sonra vidaların yeniden sıkıştırılması ve kullanım süresi boyunca ürün istikrarının sağlanması için de her 3 ayda bir vidaların sıkıştırılması önem arz eder.

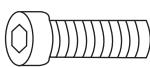
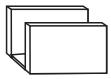
FR: IMPORTANT

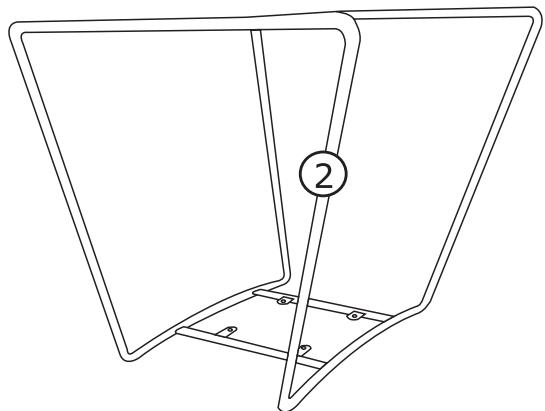
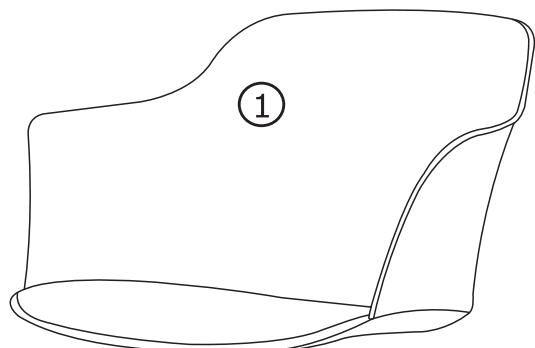
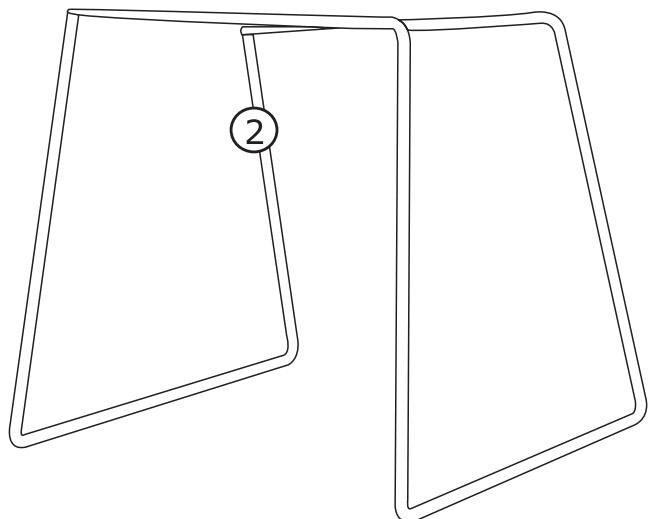
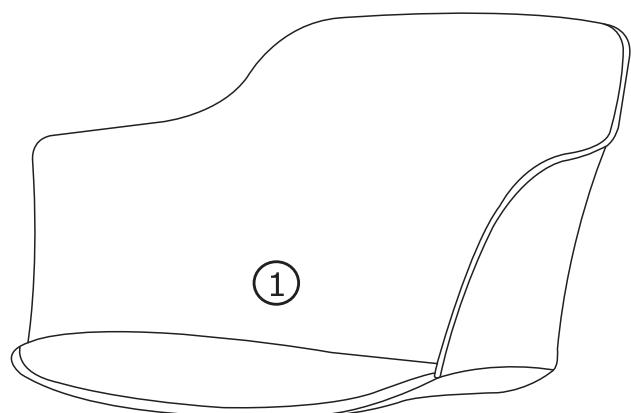
Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.

GB:	Wipe clean with a damp cloth. Use only water or a gentle detergent. Wipe dry with a clean cloth.
DK:	Rengøres med en fugtig klud. Anvend kun vand eller et mildt vaskemiddel. Tørres af med en ren klud.
SE:	Torka rent med en fuktig trasa. Använd endast vatten eller ett milt rengöringsmedel. Torka torrt med en ren trasa.
NO:	Tørk av med en fuktig klut. Bruk bare vann eller et mildt vaskemiddel. Tørk av med en ren klut.
FI:	Pyyhi puhtaaksi kostealla liinalla. Käytä vain vettä tai mietoa pesuainetta. Kuivaa puhalla liinalla.
PL:	Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. Używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu. Wycierać do sucha ściereczką.
CZ:	Čistěte otřením navlhčeným hadříkem. Používejte pouze vodu nebo jemný čistící prostředek. Vytřete dosucha čistým hadříkem.
HU:	Törölje tisztára nedves ruhával. Csak vizet vagy kímélő tisztítószert használjon. Törölje szárazra tisztá ruhával.
SK:	Utrite dočista navlhčenou utierkou. Používajte iba vodu alebo jemný čistiaci prostriedok. Utrite dosucha čistou utierkou.
NL:	Reinig met een vochtige doek. Gebruik alleen water of wasmiddel Droogwrijven met een schone doek
SI:	Obrišite z vlažno krpo. Uporabljajte le vodo ali blag detergent. Posušite s čisto krpo
RU:	Очистите изделие чистой влажной тканью. Используйте мягкодействующее моющее средство. Вытряните досуха чистой тряпкой.
HR:	Očistite vlažnom krpom. Upotrijebite samo vodu ili blagi deterdžent. Posušite čistom krpom.
BA:	Obrisati vlažnom krpom. Koristiti samo vodu ili blagi deterdžent. Posušiti suhom krpom.
CN:	请用湿布擦拭。只使用水或温和洗涤剂。 请用干净的布擦干。
RS:	Obrišite vlažnom krpom. Koristite samo vodu ili blagi deterdžent. Prebrišite suvom, čistom krpom.
UA:	Протирайте за допомогою вологої ганчірки. Використовуйте воду або слабкий розчин миючого засобу. Витирайте чистою ганчіркою.
RO:	Curățați prin ștergere cu o lăvătă umedă. Utilizați numai apă sau un detergent delicat. Uscați prin ștergere cu o lăvătă curată.
BG:	Избръшете с влажна кърпа. Използвайте само вода или лек почистващ препарат. Подсушете с чиста кърпа.
GR:	Σκουπίζετε με ένα υγρό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο νερό ή ένα ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώνετε με ένα καθαρό πανί.
TR:	Nemli bir bezle silerek temizleyin. Yalnızca su veya yumuşak bir deterjan kullanın. Temiz bir bezle silerek kurulayın.
FR:	Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser uniquement de l'eau ou un détergent doux. Essuyer à l'aide d'un chiffon propre.

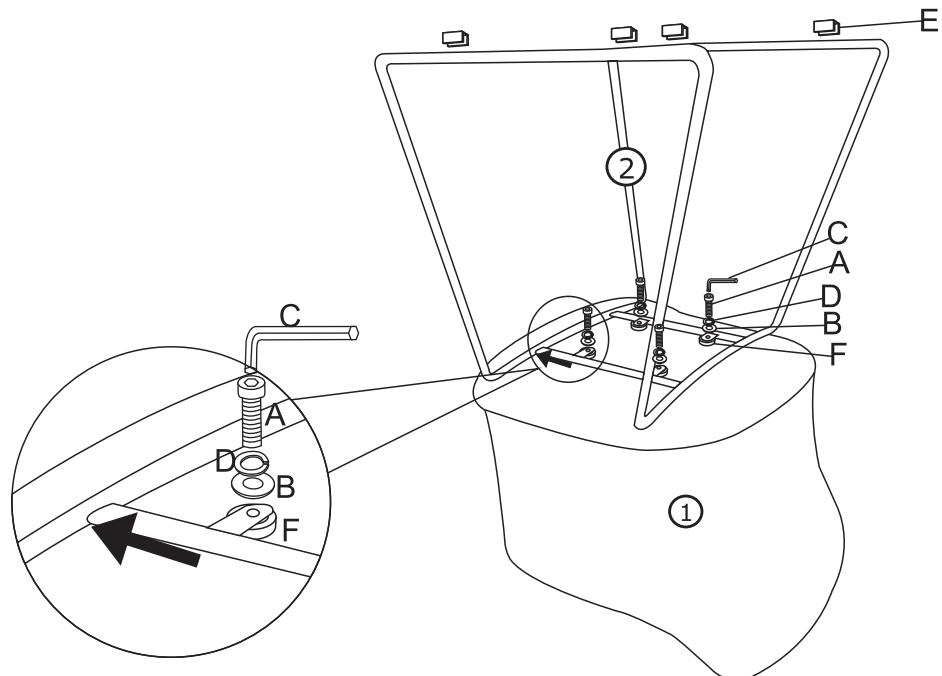
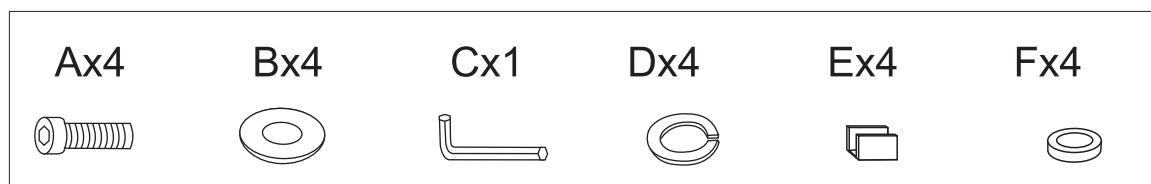


EN 581		

			
6x16mm Ax4	6x18x12mm Bx4	M5 Cx1	M6 Dx4
			
22x28mm Ex4	14x28x5mm Fx4		



1



2

